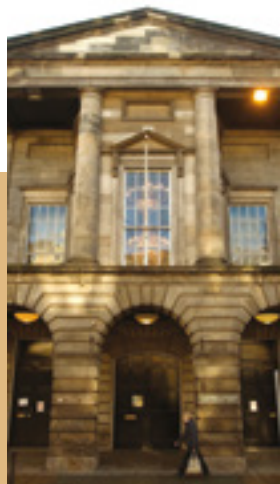




## DOVE POSSO REPERIRE MAGGIORI INFORMAZIONI?

Per maggiori informazioni riguardanti la gestione, la tutela e la promozione del sito patrimonio dell'umanità, compresi il piano di gestione e la messa a disposizione di informazioni, visitate i siti web di Edinburgh World Heritage, Historic Environment Scotland e del Consiglio della città di Edimburgo.

Itinerari culturali, podcast, gallerie fotografiche, video, applicazioni gratuite per iPhone e risorse didattiche sono disponibili sul sito web di Edinburgh World Heritage.



La Assembly Rooms © EWH



Il pozzo di San Bernardo © EWH



Charlotte Square © EWH

## ULTERIORI INFORMAZIONI

### EDINBURGH WORLD HERITAGE

5 Bakehouse Close,  
146 Canongate,  
Edimburgo EH8 8DD  
Tel: +44 (0)131 220 7720  
Email: [info@ewht.org.uk](mailto:info@ewht.org.uk)  
[www.ewht.org.uk](http://www.ewht.org.uk)

### HISTORIC ENVIRONMENT SCOTLAND

Longmore House,  
Salisbury Place,  
Edimburgo EH9 1SH  
Tel: +44 (0)131 668 8600  
Email: [worldheritage@hes.scot](mailto:worldheritage@hes.scot)  
[www.historicenvironment.scot](http://www.historicenvironment.scot)

### CONSIGLIO DELLA CITTÀ DI EDIMBURGO

Waverley Court,  
4 East Market Street,  
Edimburgo EH8 8BG  
Tel: +44 (0)131 529 3510  
Email: [worldheritage@edinburgh.gov.uk](mailto:worldheritage@edinburgh.gov.uk)  
[www.edinburghmuseums.org.uk](http://www.edinburghmuseums.org.uk)

### MUSEUM OF EDINBURGH

146 Canongate  
Edimburgo EH8 8DD  
Tel: +44 (0)131 529 4143  
[www.edinburghmuseums.org.uk](http://www.edinburghmuseums.org.uk)

### NATIONAL MUSEUMS OF SCOTLAND

Chambers Street,  
Edimburgo EH1 1JF  
Tel: +44 (0)300 123 6789  
Email: [info@nms.ac.uk](mailto:info@nms.ac.uk)  
[www.nms.ac.uk](http://www.nms.ac.uk)

### FONDO DI CONSERVAZIONE NAZIONALE PER LA SCOZIA

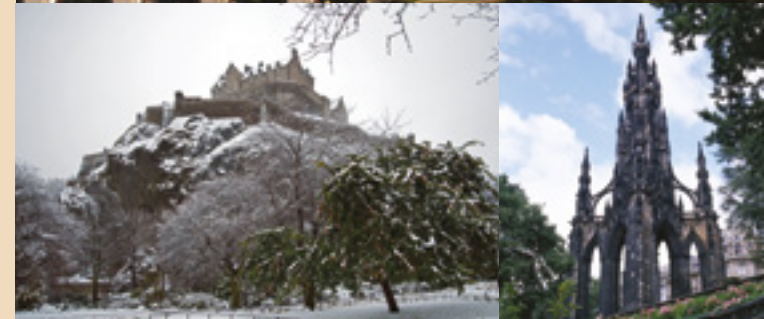
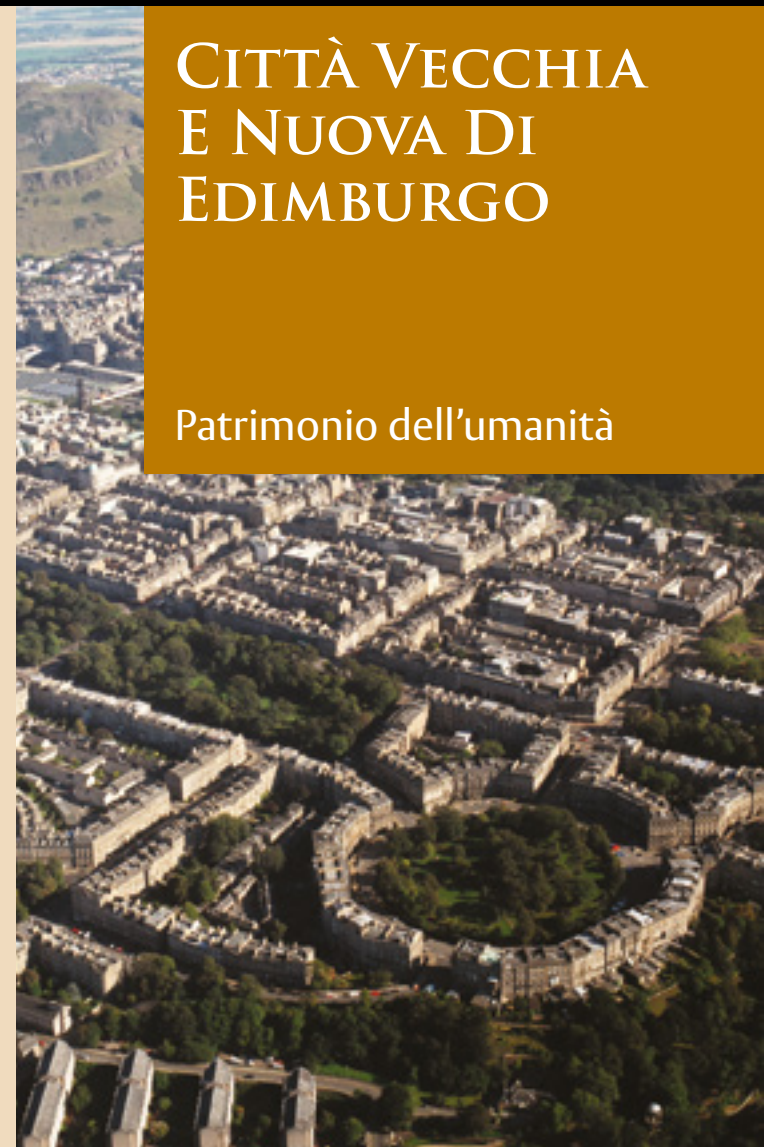
Hermiston Quay,  
5 Cultins Road,  
Edimburgo EH11 4DF  
Tel: +44 (0)844 493 2100  
Email: [information@nts.org.uk](mailto:information@nts.org.uk)  
[www.nts.org.uk](http://www.nts.org.uk)

Edito da Historic Environment Scotland  
Immagini © Copyright della Corona, HSE,  
ove non diversamente specificato

Copertina: la città nuova © EWH, il castello di Edimburgo  
visto dai giardini di Princes Street, monumento a Walter Scott

# CITTÀ VECCHIA E NUOVA DI EDIMBURGO

## Patrimonio dell'umanità



Edimburgo è la capitale della Scozia da oltre 500 anni, la quale divenne particolarmente nota per i suoi scrittori, artisti, filosofi e scienziati. Fu la patria dell'economista Adam Smith, del filosofo David Hume e degli romanzieri Sir Walter Scott e Robert Louis Stevenson.

La città vecchia e nuova di Edimburgo insieme danno vita ad uno dei paesaggi urbani più belli al mondo, aggiunto alla lista dei patrimoni dell'umanità UNESCO nel 1995. Tale iscrizione scaturì dal riconoscimento dello stridente contrasto architettonico e della straordinaria qualità degli edifici della città vecchia in stile medievale e della città nuova in stile georgiano.

Oggi, il piano di gestione dei siti patrimonio dell'umanità fornisce un quadro per la conservazione e la valorizzazione di tali siti. È fondamentale che non si parli solo di conservazione: occorre al contempo promuovere i giusti cambiamenti, tali da rendere Edimburgo una città fiorente, dinamica ed economicamente solida.

## COSA C'È DA SAPERE SULLA CITTÀ VECCHIA E NUOVA DI EDIMBURGO?

Edinburgh is built on an extraordinary landscape of hills and valleys, formed millions of years ago by volcanoes and ice sheets. Together these factors have created a truly distinctive skyline and stunning views which are recognised around the world.

The unique character of the city comes from the contrast between the Old Town and the New Town, with each area containing many significant historic buildings. Over 75% of all the buildings within the World Heritage Site are listed for their architectural or historical importance.

The medieval Old Town has retained its distinctive pattern of narrow passageways, known as closes and wynds. The New Town was first designed in 1767, and is the largest and best preserved example of Georgian town planning in the UK.



Lampione, città nuova © EWH



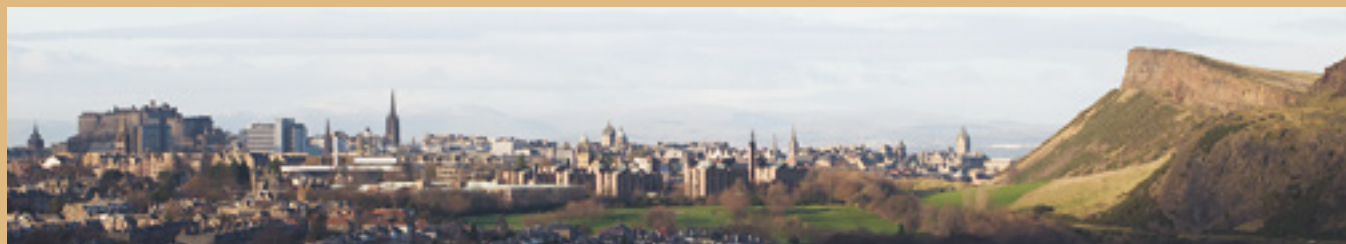
La città nuova



La città vecchia



Casa di John Knox © EWH



Panorama da Holyrood Park

## COSA È POSSIBILE VEDERE E FARE OGGI?

Recatevi a Calton Hill per godervi una vista panoramica di tutta la città e fate una passeggiata nei Giardini di Princes Street per ammirare la rocca su cui fu costruito il castello.

Visitate il palazzo noto come Gladstone's Land, nel cuore del centro storico, per vedere l'appartamento di un mercante del Seicento e confrontatelo con la maestosità della Georgian House, residenza in stile georgiano sita a Charlotte Square.

Visitate il Museum of Edinburgh, il Writers' Museum (Museo degli scrittori) e il National Museum of Scotland per esplorare l'affascinante passato della città e conoscere meglio i noti personaggi che vi hanno risieduto.



Panorama da Calton Hill © EWH



Casa di Lady Stair © EWH



Gladstone's Land © EWH